

**RAPORTU**  
**N° 2013/E3/122**

# **ASSEMBLEA DI CORSICA**

3za SEZZIONI STRASURDINARIA DI U 2013

4 E 5 DI LUGLIU

**RAPORTU DI**  
**U PRISIDENTI DI U CUNSIGLIU ESECUTIVU**

**ABILITAZIONI DI U PRISIDENTI DI U CUNSIGLIU  
ESECUTIVU À FIRMÀ È À METTA IN OPARA A  
CUNVINZIONI DI TRASFIRIMENTU DI GESTIONI DI U  
DUMINIU PUBLICU STRADALI, À PRÒ DI U  
CUNSIRVATORIU DI U LITURALI NANTU À I CUMUNI DI  
SARTÈ È DI MUNACCIA D'AUDDÈ**

CUMMISSIONI CUMPIENTI :

CUMMISSIONI DI U SVILUPPU ECUNOMICU, DI  
L'ACCUNCIAMENTU DI U TERRITORIU È DI L'AMBIENTI

**RAPORTU DI U PRISIDENTI DI U CUNSIGLIU  
ESECUTIVU DI CORSICA**

**CUNVINZIONI DI TRASFIRIMENTU DI GESTIONI DI U DUMINIU PUBLICU  
STRADALI DI A CULLETTIVITÀ TARRITURIALI DI CORSICA À PRÒ  
DI U CUNSIrvATORIU DI U LITURALI NANT'À I CUMUNI DI SARTÈ  
È DI MUNACCIA D'AUDDÈ.**

Sò unuratu di sottumetta à l'accensentu di l'Assemblea di Corsica, u prughjettu di cunvinzioni di trasfirimentu di gestioni di u duminiu publicu stradali di a Cullettività Tarriturali di Corsica, à prò di u Cunsirvatoriu di u liturali nant'à i cumuni di Sartè è di Munaccia d'Auddè.

U Cunsirvatoriu di u liturali hà da rinuvà l'anziana casa cantunera, tramutendu la in museu.

Issu museu sarà cunsacratu à l'universu di i Tapponi, curiosità geologichi di u liturali Sartinesu.

U casamentu devi essa apartu à u publicu. À tempu à quiddu assestu, u Cunsirvatoriu di u liturali vularia rialisà un accunciamentu di u paisaghju da migliurà u staziunamentu è l'accolta di u publicu.

Da assicurà a securità di u locu, u Cunsirvatoriu di u liturali vularia utilizà una parti di i tralasciati stradali di a Cullettività Territurali di Corsica, contigui à a so pruprietà nant'à a strada naziunali 196.

I tarreni concernati sò :

- 498 m<sup>2</sup> à u nordu di a parcella cadastrali AK 17, à u locu dittu Roccapina,
- 187 m<sup>2</sup> à punenti di a parcella cadastrali C 477, nant'à a cumuna di Munaccia d'Auddè.

Issu trasfirimentu di gestioni ùn vali micca trasfirimentu di pruprietà, è pà via di u so carattaru publicu, si farà di gratisi. I tarreni concernati stani in u duminiu publicu stradali di a Cullettività Tarriturali di Corsica.

**CUNCLUSIONI**

In cunsequenza, vi prupongu :

**1) D'APPRUVA** a cunvinzioni di trasfirimentu di gestioni di u duminiu publicu stradali di a Cullettività Tarriturali di Corsica, à prò di u Cunsirvatoriu di u liturali nant'à i cumuni di Sartè è di Munaccia d'Auddè,

**2) D'AUTORIZA MI** à firmà è à metta in opara a cusì ditta cunvinzioni,

Vi dumandu par piacè di deliberà ni.



**CUNVINZIONI  
PÀ U TRASFIRIMENTU DI GESTIONI DI I PRESI  
DI U DUMINIU PUBLICU DI A CULLETTIVITÀ TARRITURIALI DI CORSICA  
À PRÒ DI U CUNSIrvATORIU DI U LITURALI**

**TRÀ**

A Cullettività Tarriturali di Corsica, chì t'hà a so amministrazioni centrali à u Palazzu di Regioni, 22 corsu Grandval BP 215 20187 AIACCIU Cedex, raprisintata da Paul Giacobbi, Prisidenti di u Cunsigliu Esecutivu di Corsica, uparendu sicondu à a deliberazioni n°13, AC di l'Assemblea di Corsica di u numinata più avanti « **a CTC** »

**d'una parti,**

**E**

U Cunsirvatoriu di u spaziu liturali è di i spondi, stabulimentu publicu di u Statu, chì t'hà a so amministrazioni centrali à a Corderie royale BP 10137 17306 ROCHEFORT Cedex, raprisintata da a so direttrici, Madama Odile Gauthier, uparendu sicondu à una deliberazioni di u Cunsigliu d'amministrazioni di u 25 di Farraghju 2009, numinata più avanti « **u Cunsirvatoriu** » o « **u titulariu** » ;

**da l'altra parti**

- Vistu u Codici Generali di i Cullettività Tarriturali,
- Vistu l'articuli L.322-1 à L-322-13 di u Codici di l'Ambienti è l'articuli rigulamintari d'applicazioni currispundenti,
- Vistu l'articuli L.2123-3 à L2123-6 è l'articuli R-2123-9 à R2123-14 di u Codici Generali di a Pruprietà di i Parsoni Publichi,
- Vistu a dumanda di u Cunsirvatoriu di u Liturali,
- Vistu a delibarazioni n° 2009-17 di u Cunsigliu d'amministrazioni di u Cunsirvatoriu di u Liturali di u 25 di Farraghju 2009, cunvalidendu i perimetri d'acquistu di u stabulimentu pà a Corsica,

## SPOSTU DI I MUTIVI

### Storicu

U situ di Roccapina hè statu compru da u Cunsirvatoriu di u litoral in u 1977 pà una superficie di circa 500 ettari. Spartu trà i cumuni di Sartè è di Munaccia d'Auddè in u dipartimentu di Corsica Suttana, hè statu pà una parti, classificatu pà via di a legi nant' à i paisaghji di u 1930. Si tratta di un paisaghju emblematicu di i spondi corsi, travirsatu da a strada territoriali chì culllega Sartè à Bunifaziu, strada turistica assai, è dunqua mori friquintata di statina. Sò numarosi la ghjenti à piantà si, da pudè ammirà u « panurama di u Liò », vistica di una torra di guardia medievali, custrutta nant' à un scogliu in forma di Liò ; u situ, certi u scoprani da a so parti bassa, da raghjunchja u golfu di Roccapina, famosu pà via di i so acqui turchesi, di a so marina, è di a so duna à ghjinepari.

A gestioni hè stata cunfidata à u Dipartimentu di a Corsica Suttana, chì i so squadri di guardiani, travagliani in accordu cù i squadri di u Sindicatu tracomunali pà a gestioni di i Spazii naturali litoral di u Sartinesu, u Sindicatu ELISA.

À a foci, à l'orlu di a strada territoriali 196, u Cunsirvatoriu pussedi a casa cantunera di Roccapina. Dopu à una riabilitazioni impurtanti, è una missa in valori museografica, oghji u casamentu hè apartu à u publicu è chjamatu « a Casa di Roccapina ». Issa casa di situ hè cunsacrata à l'universu di i Tapponi, curiosità geologichi, nati da l'erusioni di i scoglii di granitu di l'orlumari.

U Cunsirvatoriu, proprietariu di i tarreni cullucati in bassu è in altu di a Strada Naziunali 196, vularia rialisà un accunciamentu di u paisaghju da migliurà u staziunamentu è l'accolta di u publicu.

Issu prughjettu si situeghja, d'una parti in Sartè, nant' à a parcella cadastrata AK 17, da l'altra parti, in Munaccia d'Auddè, nant' à a parcella cadastrata C477, è infini pà un ultima parti, nant' à presi di u duminiu publicu stradali ( Strada nazionali 196), proprietà di a CTC.

## **HÈ STATU ARRISTATU È ACCUNSINTITU CIÒ CHÌ SUVITA**

### **Articulu 1 - UGGETTU DI A CUNVINZIONI**

A presenta cunvinzioni cuncerna u trasferimentu di gestioni di presi immobiliarii, inchjusi in u duminiu publicu stradali di a CTC, à prò di u Cunsirvatoriu.

Issu trasferimentu ùn vali micca trasferimentu di proprietà. Issi presi stani mantinuti in u duminiu publicu di a CTC, ma oramai, sò apposti à i missioni cundutti da u Cunsirvatoriu, mintuvati à l'articulu L.322-1 è siquenti, di u Codici di l'Ambienti.

### **Articulu 2 - DISIGNAZIONI**

A presa immobiliare cuncernata da issu trasferimentu di gestioni quì, hè disignata cusì :

- *Presca di 351+8+139, sia à u totali 498 m2 di duminiu publicu stradali, longu a Strada Naziunali 196 à u nordu di a parcella cadastrata AK 17, à u locu dittu Roccapina. ( cumuna di Sartè) ;*
- *Presca di 187 m2 di duminiu publicu stradali, longu a Strada Naziunali 196, à punenti di a parcella cadastrata C447, à u locu dittu Roccapina (cumuna di Munaccia d'Auddè).*

Tali ch'eddi sò dilimitati à u pianu in appicciu à quissa cunvinzioni (annessu 1)

### **Articulu 3 - DURATA**

Quissa cunvinzioni hè stabulita pà una durata illimitata. Entri in validità subitu firmata.

### **Articulu 4 - DRITTI È UBLICAZIONI DI U TITULARIU**

**4-1** U titulariu hè incaricatu di gestiscia a robba, uggettu di u trasfirimentu di gestioni, sionti i reculi applicatoghji à u duminiu publicu, in u rispettu di l'imperativi siquent :

- prutezzioni di u spaziu dumaniali
- rispettu di u situ naturali è di l'equilibriu biologicu

**4-2** U Cunsirvatoriu accerta d'avè una cunniscenza perfetta di quiddi lochi, è d'accittà li tali è quali.

S'impegna ad intratena i lochi in parfettu statu.

A CTC ùn supportarà nisun'carica inquant'è a viabilità, l'intrattenimentu o i riparazioni occurenti da assicurà l'adopru nurmali di i lochi.

U Cunsirvatoriu trasmitterà à a Direzzioni di i stradi di a CTC, un cartulari da verificà a cunfurmità di i travaglii ch'eddu avarà fatti. Sarani avviati issi travaglii, da suddisfà in ogni modu, i cundizioni di securità è da scumudà u più pocu pussibili a splutazioni generali di a strada naziunali 196.

Tuccarà à u Cunsirvatoriu d'assuma senza indennità, tutti i servitù attivi è passivi, chì li pudaria impona a CTC pà a rialisazioni di i travaglii.

**4-3** I spesi relativi à a rialisazioni di l'uggettivi anticidenti, toccani à u Cunsirvatoriu.

**4-4** A cunvinzioni hè strittamenti parsunali, ordunqua tandu, u titulariu ùn pudarà trasferi i so dritti nè in parti nè tutalamenti.

**4-5** U titulariu di a cunvinzioni faci tutti l'atti di gestioni, salvu l'atti di dispusizioni. Nundimenu, devi dà a CTC u so accusentu in anticipu, pà ogni occupazioni da un terzu, d'una parti di i presi.

Ci devi essa una cunvinzioni d'occupazioni tempuranea ( COT) data da u Cunsirvatoriu, pà ogni occupazioni da un terzu. In limini à a rimessa di a COT, u Cunsirvatoriu trasmitterà u prughjettu di COT à a CTC, chì t'avarà un cumportu di 2 mesi pà dà un avvisu. Francatu issu cumportu, l'avvisu di a CTC sarà cunsidaratu favurevuli.

#### **4-6 Pruduttu di l'affitti**

U pruduttu di l'affitti esigibili in cuntraparti di a rimessa di i COT (articulu 4-5) sarà parcipitu è ricossu in cunfurmità cù i dispusizioni di l'articulu L.322 9 ( 2du alinea) di u Codici di l'Ambienti relativu à a gestioni di a robba chì riguarda u Cunsirvatoriu.

#### **Articulu 5 - ESECUZIONI DI I TRAVAGLII**

Cù issu prughjettu d'accunciamentu, si tratta di migliurà i cundizioni d'accolta di u publicu à a bocca di Roccapina è più spificamenti, l'accolta di i visitatori di a Casa di Rocapina.

I travaglieri devini allargà u parcheghjatu attuali di circa 720 m<sup>2</sup>, pà accoglie 24 vitturi (520 m<sup>2</sup> nant'à Sartè) è dui autobus ( 200 m<sup>2</sup> nant'à Munaccia d'Auddè. Devini :

- scantà u staziunamentu da a via di circulationsi ;
- staccà u staziunamentu di l'autobus, da quiddu di i veiculi lighjeri ;
- allargà a piazza pà u staziunamentu da fà crescita a capacità d'accolta ;
- securizà i spiazamenti pidonali nant'à una strada pidona, staccata da u stradonu ;
- accuncià un belvedere da pudè ammirà u panurama ;
- migliurà a qualità di u paisaghju di issu situ.

Un andatu pidonu raghjunchjarà u francà di a strada, da pudè ghjunghja sin'à a Casa di Roccapina annunciata in l'anziana casa cantunera.

A signalisazioni sarà missa in baddu da securizà i scambii. Ora, una signalisazioni rinforzata pà a securità di l'usanti, hè stata dighjà stallata da a CTC ( strisci rughjicosi in tarra, marcatura di un passaghju pidonu, limitazioni di a vitezza à 50 chilomeri à l'ora).

U costu globali di i travaglieri hè di 400 000 € TTC, à a carica di u Cunsirvatoriu, cù i suvvenzioni di l'Uffiziu di l'Ambienti di a Corsica, di u Cunsigliu generali di Corsica Suttana è di l'Unioni Aurupea (FEDER). U prughjettu d'accunciamentu si trova in appicciu in l'annessu 2.

In casu di riparazioni o di travaglieri d'intaressu publicu rialisati da a CTC, è qualsiasini a durata, u Cunsirvatoriu ùn pudarà pratenda à nisun indennità. Nundimenu, s'impegna a CTC, à fà pà u megliu pà limità l'impattu di issi travaglieri nant'à l'embu naturali è l'accunciamenti rialisati, è dinò à stabuliscia a crunulugia di i travaglieri in concertazioni cù u Cunsirvatoriu, salvu i casi d'urgenza.

#### **Articulu 6 - CUNDIZIONI FINANZIARIII DI U TRASFIRIMENTU**

Vistu u carattaru d'intaressu generali di u Cunsirvatoriu è di l'uggettatu di quidda cunvinzioni, u trasferimentu di gestioni hè datu di gratisi.

## **Articulu 7 - RISPUNABILITÀ È ASSICURANZI**

Ogni risicu di liti, d'ogni natura ch'eddu sia, chì pò nascia da l'usu di u duminiu missu à a so dispusizioni, hè l'affari parsunali di u Cunsirvatoriu di u Litoralì. Sarà u solu rispunsèvuli di pettu à a CTC è dinò di pettu à i terzi, d'ogni accidenti, disgrasti è danni.

U Cunsirvatoriu si devi arrugà una pulizza d'assicuranza chì garantisci ogni risicu chì pò nascia da a so attività, è dinò u ricorsu di i vicini. Li tocca à pudè pruducia quidda pulizza d'assicuranza, à a dumanda di a CTC è ghjustificà ad ogni requisizioni, u pagamentu rigulari di i primi è di i cutisazioni. Rinuncia ad esercità u so dirittu di ricorsu pussibuli contru à a CTC, è s'impegna ad avvisà a cumpania d'assicuranza di a so rinuncia. U titulariu piglia dinò i dispusizioni nicissarii da abrugà i pulizzi arrugati à u tarmìni di a cunvinzioni, da chì a rispunsabilità di u pruprietariu ùn sia micca ricircata pà u prulungamentu di issi cuntratti d'assicuranza

## **Articulu 8 - TARMINI DI A CUNVINZIONI**

Quidda cunvinzioni hè stabulita pà una durata illimitata. (cf.articulu 3).

Nundimenu a cunvinzioni pò essa abrugata nanzì à u tarmìni privistu :

- sia chì u titulariu ùn rispetti micca una qualunque di i so ublicazioni, trenta ghjorni dopu intimazioni data da una lettara arricumandata cù accusatu di ricizzazioni, senza risultatu à capu di 3 mesi ;
- sia pà un mutivu d'intaressu generali ( articulu L.21233-II di u Codici Generali di a Pruprietà di i Parsoni Publichi) ;
- sia pà via di una dumanda mutivata di u titulariu.

In casu d'abrogu in anticipu di a presenta cunvinzioni, è in cunfurmità cù l'articulu L-21233-II di u Codici generali di a Pruprietà di i Parsoni Publichi, sarà indennisatu u Cunsirvatoriu pà a parti ancora micca ammutita di i spesi liati à i travaglii mintuvati à l'articulu 5, cù una ghjustifica di i spesi rialisati francu i tassi.

À u tarmìni di quidda cunvinzioni, qualsiasini a causa, a CTC, ripiglia subitu è di gratis a libara dispusizioni di u duminiu affittatu. In ogni casu d'abrogu di a presenta cunvinzioni, u Cunsirvatoriu hè affrancatu di rimetta i lochi in u statu d'origini.

Tutta a robba chì volta à a CTC, devi essa libara d'ogni carica.

Pà u ritornu di u casamentu à a CTC, ci sarà un custattu cuntradittoriu fattu da i raprisintanti di i dui cosignatarii.

## **Articulu 9 - IMPOSITI È SPESI**

I spesi inerenti à a presenta cunvinzioni : impositi, tassi funziarii, ecc, chì ci pudariani essa assughjettiti i casamenti, ( è casumai, l'opari rialisati) sarani à a carica di u Cunsirvatoriu.



## **Articulu 10 - LITI**

Nanzi ad ogni azzioni di risiliazioni o ad ogni azzioni ghjudiziaria, a parti a più diligenti incausa una cummissioni di cunciliazioni, cumposta à parità, di raprisintanti di a CTC d'una parti, è di raprisintanti di u Cunsirvatoriu da l'altra parti.

A cummissioni di cunciliazioni à l'escia di una riunioni di i dui parti, stabulisci un prucessu virbali, prisintendu :

- a causa di a lita ;
- a pusizioni d'ogni parti, riguardu à a lita ;
- i mudalità di regulamentu amichevuli di a lita o l'assenza d'accordu nant'à u regulamentu di a lita.

Di a stessa manera, in casu di disaccordu nant'à i mudalità d'un prugettu d'articulu aghjuntivu à u quaternu di i carichi, i partiti poni incausà a cummissioni di cunciliazioni.

In l'assenza di regulamentu amichevuli è in cunfurmità cù l'articulu L.2331-1 di u Codici Generali di a Pruprietà di i Parsoni Publichi, in casu di liti trà i partiti, nant'à i mudalità è l'esecuzioni di a presenta cunvinzioni, sarà incausatu u Tribunali Amministrativu tarritorialamenti cumpitenti.

## **Articulu 11 - ESECUZIONI**

Pà l'esecuzioni di a presenta cunvinzioni, i partiti eleghjini dumaticiliu ind'è i so capilochi rispittivi. I spesi di franchizia è d'arrigistramentu sò à a carica di a partita o di i partiti chì vulariani sottumetta issa cunvinzioni à issa furmalità.

A presenta cunvinzioni hè scritta in trè (3)esemplarii uriginali, unu par ogni signatariu.

Fattu in Aiacciu, u

U Prisidenti di u Cunsigliu Esecutivu di  
Corsica

A Direttici di u Cunsirvatoriu di u Litoral

Paul GIACOBBI

Odile GAUTHIER

## **ANNESSU 1**

### **PIANU DI MASSA DI I PRESI TRASFIRITI**

**ANNESSU 2**

**PIANU MASSA DI I TRAVAGLI**

**ASSEMBLEA DI CORSICA**


---

**DELIBERAZIONI N° 13/ AC DI L'ASSEMBLEA DI CORSICA  
APPRUVENDU A CUNVINZIONI DI TRASFIRIMENTU DI GESTIONI DI U DUMINIU  
PUBLICU STRADALI DI A CULLETTIVITÀ TARRITURIALI DI CORSICA  
À PRÒ DI U CUNSIRVATORIU DI U LITURALI, NANT'À I CUMUNI  
DI SARTÈ È DI MUNACCIA D'AUDDÈ**

---

**SIQUENZA DI**

L'annu dui milla è tredici è u..., s'hè riunita l'Assemblea di Corsica, cunvucata di modu regulari, à u numaru priscrittu da a legi, in u locu solitu di i so siquenzi, sottu à a presidenza di Dumenicu BUCCHINI, Prisidenti de l'Assemblea di Corsica.

**L'ASSEMBLEA DI CORSICA**

- VISTU** u Codici generali di i Cullettività Tarriturali, Tituli II- Libru IV- IVesima parti,
- VISTU** u Codici di l'Ambienti, anzituttu l'aticuli L.322-1 à L.322-13,
- VISTU** u Codici Generali di a Pruprietà di i Parsoni Publichi, anzituttu l'articuli L.2123-3 è L.2123-6, R. 2123-9 à R.2123-14,
- VISTU** a dumanda di u 12 di Marzu 2012 di u Cunsirvatoriu di u Litali é i piani,
- NANTA** u raportu di u Prisidenti di u Cunsigliu Esecutivu di Corsica,

**DOPU AVÈ NI DELIBERATU****ARTICULU 1 :**

**ACCUNSENTI** à a cunvinzioni di trasfirimentu di gestioni di u duminiu publicu stradali di a Cullettività Tarriturali di Corsica, à prò di u Cunsirvatoriu di u litali, nant'à i cumuni di Sartè è di Munaccia d'Auddè, com'edda hè descritta in u raportu in appicciu di a presenta deliberazioni.

**ARTICULU 2 :**

**AUTURISEGHJA** u Prisidenti di u Cunsigliu Esecutivu di Corsica à firmà è à metta in opera a cusì ditta cunvinzioni.

**ARTICULU 3 :**

A prisenta deliberazioni sarà publicata in a raccolta di l'atti amministrativi di a Cullettività Tarritoriali di Corsica.

AIACCIU, u

U Pridenti di l'Assemblea di Corsica,

Dumenicu BUCCHINI